ชื่ควิทยาบิพบซ์

ผลของตัวแบบที่มีต่อความสามารถในการออกเสียงภาษาไทยของ

นักเรียนสองภาษาที่มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยต่างกัน

ผู้เขียน

นางสาวฟารีคา สุบินวิฏ

สาขาวิชา

จิตวิทยาการศึกษา

ปีการศึกษา

2546

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลของตัวแบบที่มีต่อความสามารถในการออกเสียง ภาษาไทยของนักเรียนสองภาษาที่มีระดับผลสัมถุทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยต่างกัน ตลอดจน กิริยาร่วมระหว่างตัวแปรทั้งสอง ชนิดของตัวแบบจำแนกเป็น 2 ชนิด คือตัวแบบครูและ ตัวแบบวีดีทัศน์ ระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยจำแนกเป็น 3 ระดับ คือสูง ปานกลาง และค่ำ

กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 กาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2546 ของ
โรงเรียนสังกัดสำนักงานการประถมศึกษา อำเภอเมือง จังหวัดยะลา ซึ่งประกอบด้วย
จำนวน 2 โรงเรียน คือ โรงเรียนรั้วตะวันและ โรงเรียนจือนือแร ที่ใช้ภาษามลายูท้องถิ่นเป็นภาษาแม่
และใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สองในชีวิตประจำวัน จำนวน 60 คน โดยแบ่งเป็น 2 กลุ่มทดลอง แต่ละ
กลุ่มทดลองมี 3 กลุ่มย่อย คือกลุ่มทดลองที่ 1 ได้รับการสอนโดยตัวแบบครู ประกอบด้วย
นักเรียนที่มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยสูง ปานกลาง และค่ำ กลุ่มละ 10 คน
รวม 30 คน และกลุ่มทดลองที่ 2 ได้รับการสอนโดยตัวแบบวีดีทัศน์ ประกอบด้วย นักเรียนที่มี
ระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยสูง ปานกลาง และค่ำ กลุ่มละ 10 คน รวม 30 คน
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย แผนการสอนเกี่ยวกับตัวแบบครู จำนวน 10 แผน
แผนการสอนเกี่ยวกับตัวแบบวีดีทัศน์ จำนวน 10 แผน แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชา
ภาษาไทย จำนวน 30 ข้อ และแบบทดสอบวัดความสามารถในการออกเสียงภาษาไทย จำนวน 30 ข้อ
นักเรียนแต่ละกลุ่มได้รับการสอนเป็นระยะเวลา 2 สัปดาห์ หลังจากการสอนให้นักเรียนทำแบบ
ทดสอบวัดความสามารถในการออกเสียงภาษาไทยแล้วนำคะแนนที่ได้มาวิเคราะห์โดยใช้วิธีการ
วิเคราะห์ความแปรปรวนสำหรับการทดลองแบบสุ่มกลุ่มทั่วไป(GRB - 2)รูปแบบผสม(Mixed – Model)

ผลการวิจัยพบว่า

- 1. นักเรียนสองภาษาที่ได้รับการสอนโดยใช้ตัวแบบครู และตัวแบบวีดีทัศน์ มีความ สามารถในการออกเสียงภาษาไทยไม่แตกต่างกัน
- 2. นักเรียนสองภาษาที่มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยสูง ปานกลาง และต่ำ มีความสามารถในการออกเสียงภาษาไทยแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01
- 2.1 นักเรียนที่มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยสูงและปานกลาง มี ความสามารถในการออกเสียงภาษาไทยไม่แตกต่างกัน
- 2.2 นักเรียนที่มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยสูง มีความสามารถใน การออกเสียงภาษาไทยสูงกว่านักเรียนที่มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยต่ำอย่างมี นัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01
- 2.3 นักเรียนที่มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยปานกลางและต่ำ มี ความสามารถในการออกเสียงภาษาไทยไม่แตกต่างกัน
 - 3. ไม่มีกิริยาร่วมระหว่างชนิดของตัวแบบกับระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน

Thesis Title Effects of Modeling on Abilities in Thai Pronunciation of the

Bilingual Students with Different Levels of Thai Achievement

Author Miss Fareeda Subinwiphu

Major Program Educational Psychology

Academic Year 2003

Abstract

This research was conducted to investigate the effects of modeling on abilities in Thai pronunciation of the bilingual students with different levels of Thai achievement as well as the interaction between the two involved variables. The two methods of modeling are: teacher - modeling method and VDO - modeling method. Levels of Thai achievement are classified into three levels: high, medium and low.

The subjects were sixty Prathomsuksa four students, who spoke Malayu as their mother language and Thai as the second, in the first semester of 2003 at Ruatawan school and Junurae school, under the Office of Primary Education, Muang district, Yala province. The subjects were assigned into two experimental groups. Each group had three sup-groups The first group included three groups of ten students each whose levels of Thai achievement are high, medium and low and were treated with teacher-modeling method. Another belonged to other thirty students who were treated with VDO-modeling method. The research instruments were ten teacher-modeling lesson plans, ten VDO-modeling lesson plans, thirty-item tests on Thai achievement and thirty-item test on abilities in Thai pronunciation. Each group had been treated for two weeks before they completed tests on abilities in Thai pronunciation. The obtained scores then were analyzed by the variance analysis of GRB-2 and Mixed-Model.

The research findings were as follows:

- 1. The bilingual students who were treated with teacher-modeling method and VDO-modeling method did not show any significance different in Thai pronunciation.
- 2. The abilities in Thai pronunciation of the bilingual students with high, medium and low levels of Thai achievement were different at a significance level of .01.
- 2.1 The abilities in Thai pronunciation of the students with high and medium levels of Thai achievement were not different.
- 2.2 The abilities in Thai pronunciation of the students with high level of Thai achievement were higher than those with low level of Thai achievement at a significance level of .01.
- 2.3 The abilities in Thai pronunciation of the students with medium and low levels of Thai achievement were not different.
- 3. There was no interaction between the modeling methods and the levels of achievement.